



DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

Cary S. Keller MD, P.C., /dba/ Sportsmedicine Fairbanks complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Sportsmedicine Fairbanks does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex.

Sportsmedicine Fairbanks provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreter
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Sportsmedicine Fairbanks provides free language services to people whose primary language is not English, such as information written in other languages.

If you need these services, contact Sportsmedicine Fairbanks Compliance Officer.

If you believe that Sportsmedicine Fairbanks has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, nation origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Sportsmedicine Fairbanks Compliance Officer

**1919 Lathrop St. Suite 105,
Fairbanks, AK 99701
(907) 451-6561
Fax: (907) 452-8912
info@sportsmedicinefairbanks.com**

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Sportsmedicine Fairbanks Compliance Officer is available to assist you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights, electronically through the Office of Civil Rights Compliant Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

**US Department of Health and Human Services
200 Independence Ave.
SW Room 509F
HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019
1-800-537-7697 (TDD)**

Compliant forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Sportsmedicine Fairbanks complies with applicable Federal Civil Rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Attention: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-808-9008.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-808-9008

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-808-9008.

<p>Attention: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-808-9008</p>	<p>PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-808-9008</p>
<p>ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-808-9008</p>	<p>주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-888-808-9008 번으로 전화해 주십시오.</p>
<p>LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1- 888-808-9008</p>	<p>ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-808-9008</p>
<p>MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auaunaga fesoasoan, e fai fua e leai se totogi, mo oe, Telefoni mai: 1- 888-808-9008</p>	<p>注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-808-9008</p>
<p>ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-888-808-9008</p>	<p>注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-888-808-9008 まで、お電話にてご連絡ください。</p>
<p>PAKDAAR: Nu saritaem ti Ilocano, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyam. Awagan ti 1-888-808-9008</p>	<p>CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-888-808-9008</p>
<p>УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-888-808-9008</p>	<p>เรียน: หากคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-888-808-9008</p>
<p>ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-888-808-9008</p>	<p>UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-888-808-9008</p>

Sportsmedicine Fairbanks complies with applicable Federal Civil Rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.